

Licence Langues littératures civilisations étrangères et régionales (LLCER)

Double licence Anglais-russe

Présentation

La double licence Anglais-russe est un parcours d'excellence garantissant l'acquisition de compétences linguistiques et culturelles à un niveau élevé dans deux langues.

L'étudiant fait le choix de s'inscrire dans deux licences, LLCER Anglais et LLCER Russe, dans le but d'obtenir, non pas un, mais deux diplômes. Les emplois du temps des deux disciplines étudiées sont mis en compatibilité de manière à ce que l'étudiant puisse mener ses deux cursus en parallèle dans de très bonnes conditions de travail. Ces formations sont exigeantes et nécessitent de la motivation et de réelles capacités d'organisation, ainsi que de solides compétences dans les deux langues choisies.

Une double licence correspond à un total de 28 heures de cours en langue par semaine ; 14 heures en anglais et 14 heures en russe, plus 3 heures d'ouverture (enseignement transversal, sport, 3^e langue...). Les enseignements sont répartis de manière équilibrée et organisés, dans chacune des deux disciplines, par blocs de compétences :

- Étude et maîtrise de la langue (12 ECTS)
- Culture (9 ECTS)
- Ouverture - langue étrangère, ETC, sport ... (3 ECTS) (*L2 et L3 uniquement*)

Admission

Le parcours double licence Anglais-Russe est un parcours sélectif, avec un examen des dossiers de candidature pour être admis.

La première année de licence est accessible aux candidats titulaires du Baccalauréat ou d'un diplôme accepté équivalent (capacité en droit, DAEU...). Elle est également accessible aux candidats étrangers domiciliés hors UE (procédure de la demande d'admission préalable). La deuxième et la troisième année sont accessibles aux étudiants titulaires de 60 ou 120 crédits obtenus dans ce même cursus ou via une validation (d'acquis ou d'études) selon les conditions déterminées par l'université ou la formation.

Public formation continue : Vous relevez de la formation continue :

- si vous reprenez vos études après 2 ans d'interruption d'études
- ou si vous suiviez une formation sous le régime formation continue l'une des 2 années précédentes
- ou si vous êtes salarié, demandeur d'emploi, travailleur indépendant.

Si vous n'avez pas le diplôme requis pour intégrer la formation, [vous pouvez entreprendre une démarche de validation des acquis personnels et professionnels \(VAPP\).](#)

Pour plus d'informations, consultez la page web de la [Direction de la formation continue et de l'apprentissage](#)

Retrouvez les dates et les modalités de candidatures et d'admissions pour l'année 2021 sur [le site de l'UFR de langues étrangères](#)

Poursuite d'études

L'avantage indéniable de cette double licence est d'offrir aux étudiants de plus nombreuses possibilités de poursuites d'études :

- L'acquisition de connaissances approfondies sur deux aires linguistiques et culturelles distinctes permet une poursuite d'études dans les écoles de traduction et d'interprétariat dont on sait qu'elles exigent *a minima* la maîtrise de deux langues étrangères
- Les étudiants peuvent également choisir de se présenter au CAPES ou à l'agrégation dans l'une des deux langues étudiées (voire dans les deux)
- Les étudiants peuvent intégrer des masters pluridisciplinaires (à Grenoble et ailleurs), notamment tournés vers l'interculturel, et exigeant donc une bonne connaissance de plusieurs aires linguistiques et culturelles

Infos pratiques :

- > Composante : UFR Langues étrangères
- > Durée : 3 ans
- > Type de formation : Formation initiale / continue
- > Lieu : Grenoble - Domaine universitaire

Contacts

Secrétariat de scolarité

(bureau F 213) - 04 76 82 80 13 LLCER scolarité L1
 llcer-scolarite-l1@univ-grenoble-alpes.fr

(Bureau F209) 04 76 82 41 32 LLCER scolarité L2
 llcer-scolarite-l2@univ-grenoble-alpes.fr

(bureau F209) - 04 76 82 41 32 LLCER scolarité L3
 llcer-scolarite-l3@univ-grenoble-alpes.fr

Responsable pédagogique

Thibonnier-Limpek Laure
 laure.thibonnier@univ-grenoble-alpes.fr

Programme

Programme en cours de construction - en attente de vote CFVU

Licence 1re année

Semestre 1

UE Etude et pratique de la langue - Anglais	15 ECTS
- Etude de la langue	4.5 ECTS
- Grammaire	
- Phonétique	2 ECTS
- Communication Ecrite et Orale	4.5 ECTS
- Communiquer en langue étrangère	

1 option(s) au choix parmi 2
 - Renforcement de la maîtrise de la langue

- Perfectionnement de la maîtrise de la langue	
- TRADUCTION - Version	3 ECTS
- TRADUCTION -Thème	3 ECTS

UE Culture - Anglais

- Civilisation	3 ECTS
- Civilisation : CM	
- Civilisation : Analyse de documents	
- Littérature	3 ECTS
- Littérature CM	
- Littérature : Analyse de documents	
- Patrimoine	3 ECTS

UE Etude et pratique de la langue russe

- Grammaire et traduction russes	3 ECTS
- Version littéraire	1.5 ECTS

- Thème	1.5 ECTS
- Maîtrise de la langue	3 ECTS
1 option(s) au choix parmi 2	
- Renforcement	
- Perfectionnement	
- Communication orale et écrite	3 ECTS
- Expression écrite	1.5 ECTS
- Expression orale	1.5 ECTS

UE Culture russe	
- Histoire de la Russie	2 ECTS
- Géographie de la Russie	2 ECTS
- Littérature russe	2 ECTS
- Commentaire de textes littéraires	1 ECTS
- Communication interculturelle	2 ECTS

Semestre 2

UE Étude et pratique de la langue - Anglais		15 ECTS
- Etude de la Langue	4.5 ECTS	
- Grammaire		
- Phonétique		
- Communication Ecrite et Orale	4.5 ECTS	
- Communiquer en langue étrangère		

1 option(s) au choix parmi 2		
- Renforcement de la maîtrise de la langue		
- Perfectionnement de la maîtrise de la langue		
- TRADUCTION - Version	3 ECTS	
- TRADUCTION - Thème	3 ECTS	

UE Culture - Anglais		9 ECTS
- Civilisation	3 ECTS	
- Civilisation : CM		
- Civilisation : Analyse de documents		
- Littérature	3 ECTS	
- Littérature CM		
- Littérature : Analyse de documents		
- Patrimoine	3 ECTS	

UE Culture - Russe		9 ECTS
- Histoire de la Russie	2 ECTS	
- Géographie de la Russie	2 ECTS	
- Littérature russe	2 ECTS	
- Commentaire de textes littéraires	1 ECTS	
- Communication interculturelle	2 ECTS	

UE 1: ETUDE ET PRATIQUE DE LA LANGUE - Russe		15 ECTS
- Grammaire et traduction russes	3 ECTS	
- Version littéraire	1.5 ECTS	
- Thème	1.5 ECTS	
- Maîtrise de la langue	3 ECTS	

2 Option		
- Renforcement		
- Perfectionnement		
- Communication orale et écrite	3 ECTS	
- Expression écrite	1.5 ECTS	
- Expression orale	1.5 ECTS	

Licence 2e année

Semestre 3

UE Étude et pratique de la langue - Anglais		12 ECTS
- Etude de la Langue	3 ECTS	
- Grammaire		
- Phonétique		
- Linguistique _ Analyse linguistique	3 ECTS	
- Communication Ecrite et Orale	3 ECTS	
- Maîtrise de la langue		
- Atelier d'écriture		
- TRADUCTION - Version	1.5 ECTS	
- TRADUCTION - Thème	1.5 ECTS	

UE Culture - Anglais		9 ECTS
- Civilisation	9 ECTS	
- Civilisation : CM		
- Civilisation : Analyse de documents		
- Littérature	3 ECTS	
- Littérature CM		
- Littérature : Analyse de documents		
- Patrimoine	3 ECTS	
- Patrimoine		
- Image et société		

UE Ouverture		3 ECTS
1 option(s) au choix parmi 1		
- ETC (sport, langue, SET)	3 ECTS	

UE Etude et pratique de la langue russe		12 ECTS
- Grammaire et traduction russes	3 ECTS	
- Verbe russe	2 ECTS	
- Communication orale et écrite	3 ECTS	
- Atelier d'écriture	1 ECTS	
- Traduction littéraire	1.5 ECTS	
- Russe langue de spécialité et traduction	1.5 ECTS	

UE Culture russe		
- Connaissance de la Russie et de l'URSS	2 ECTS	
- Analyse de documents	1 ECTS	
- Civilisation russe contemporaine	1 ECTS	
- Littérature russe	1.5 ECTS	
- Commentaire de textes littéraires	1 ECTS	
- Histoire de l'art russe	1.5 ECTS	
- Arts et patrimoine russes	1 ECTS	

Semestre 4

UE Etude et pratique de la langue - Anglais		12 ECTS
- Etude de la Langue	3 ECTS	
- Grammaire		
- Phonétique		
- Linguistique : Analyse linguistique	3 ECTS	
- Communication Ecrite et Orale	3 ECTS	
- Maîtrise de la langue		
- Atelier d'écriture		
- TRADUCTION - Version	1.5 ECTS	
- TRADUCTION - Thème	1.5 ECTS	

UE Culture - Anglais		9 ECTS
- Civilisation	3 ECTS	
- Civilisation : CM		
- Civilisation : Analyse de documents		
- Littérature	3 ECTS	
- Littérature CM		

- Littérature TD	
- Patrimoine	3 ECTS
- Patrimoine	
- Image et Société	

UE Ouverture 3 ECTS

1 option(s) au choix parmi 1
- ETC (sport, langue, SET) 3 ECTS

UE : ETUDE ET PRATIQUE DE LA LANGUE - Russe 12 ECTS

- Grammaire et traduction russes	3 ECTS
- Verbe russe	2 ECTS
- Communication orale et écrite	3 ECTS
- Atelier d'écriture	1 ECTS
- Traduction littéraire	1.5 ECTS
- Russe langue de spécialité et traduction	1.5 ECTS

UE Culture - Russe 9 ECTS

- Connaissance de la Russie et de l'URSS	2 ECTS
- Analyse de documents	1 ECTS
- Civilisation russe contemporaine	1 ECTS
- Littérature russe	1.5 ECTS
- Commentaire de textes littéraires	1 ECTS
- Histoire de l'art russe	1.5 ECTS
- Arts et patrimoine russes	1 ECTS

Licence 3e année

Semestre 5

UE Étude et pratique de la langue - Anglais 9 ECTS

- ETUDE DE LA LANGUE : LANGUE ET VARIATION	1.5 ECTS
- LINGUISTIQUE : ANALYSE LINGUISTIQUE	1.5 ECTS
- COMMUNICATION ECRITE ET ORALE	3 ECTS
- Maîtrise de la langue	
- Atelier d'oral	
- TRADUCTION - Version	1.5 ECTS
- TRADUCTION - Thème	1.5 ECTS

UE Culture - Anglais 12 ECTS

- Civilisation	3 ECTS
- Civilisation : CM	
- Civilisation : Analyse de documents	
- Littérature	3 ECTS
- Littérature : CM	
- Littérature : Analyse de documents	
- Cultures Anglophones (hors R.U. et U.S.A.)	3 ECTS
- Patrimoine	3 ECTS

UE Ouverture 3 ECTS

1 option(s) au choix parmi 1
- ETC (sport, langue, SET) 3 ECTS

UE Etude et pratique de la langue russe 9 ECTS

- Linguistique et grammaire russes	3 ECTS
- Langue professionnelle russe pratique écrite et orale	3 ECTS
- Traduction russe appliquée	3 ECTS

UE Culture russe 12 ECTS

- Société russe contemporaine et histoire	3 ECTS
- Lecture de presse	1 ECTS
- Histoire des idées	1 ECTS

- Littérature russe	3 ECTS
- Commentaire de textes littéraires	2 ECTS
- Arts et patrimoine russes	1 ECTS
- Médiation culturelle sur projet	1 ECTS
- Théâtre russe	2 ECTS

Semestre 6

UE Étude et pratique de la langue - Anglais 9 ECTS

- Etude de la Langue : Morpho-syntaxe, Formation du Lexique	1.5 ECTS
- Linguistique et Langue Anglaise : Perspectives Historiques	1.5 ECTS
- Communication Ecrite et Orale	3 ECTS
- Maîtrise de la langue	
- Atelier d'oral	
- TRADUCTION - Version	1.5 ECTS
- TRADUCTION - Thème	1.5 ECTS

UE Culture - Anglais 12 ECTS

- Civilisation	3 ECTS
- Civilisation : CM	
- Civilisation : Analyse de documents	
- Littérature	3 ECTS
- Littérature : CM	
- Littérature : Analyse de documents	
- Cultures Anglophones (hors R.U. et U.S.A.)	3 ECTS
- Patrimoine	3 ECTS

UE Ouverture 3 ECTS

1 option(s) au choix parmi 1
- ETC (sport, langue, SET) 3 ECTS

UE : ETUDE ET PRATIQUE DE LA LANGUE - RUSSE 9 ECTS

- Linguistique et grammaire russes	3 ECTS
- Langue professionnelle russe pratique écrite et orale	3 ECTS
- Traduction russe appliquée	3 ECTS

UE : CULTURE - RUSSE 12 ECTS

- Société russe contemporaine et histoire	3 ECTS
- Lecture de presse	1 ECTS
- Histoire des idées	1 ECTS
- Littérature russe	2 ECTS
- Commentaire de textes littéraires	2 ECTS
- Arts et patrimoine russes	1 ECTS
- Médiation culturelle sur projet	1 ECTS
- Théâtre russe	1 ECTS